



Oggetto: Selezione pubblica per il conferimento di incarichi aventi per oggetto lo svolgimento di attività didattiche integrative – Bando rep. 119, prot. 269771 del 28/11/2024

Estratto verbale

Verbale della Commissione di valutazione delle domande per attività didattiche integrative in lingua russa

La Commissione giudicatrice nominata con Decreto del Direttore Rep. 7/2025 prot. 9965 del 14/01/2025, così composta:

Prof.ssa Luisa Ruvoletto
Dott. Pavel Duryagin
Prof.ssa Iliyana Krapova

si riunisce il giorno 07/02/2025 alle ore 16:30 in seduta telematica su piattaforma Zoom per esaminare le domande pervenute.

(...) la Commissione procede alla nomina della Presidente nella persona della prof.ssa Luisa Ruvoletto e del Segretario nella persona del dott. Pavel Duryagin.

In coerenza con quanto disposto dal bando, compito della Commissione, accertata in via preliminare la regolarità delle domande presentate dai candidati, sarà quello di verificare la qualificazione scientifica e professionale posseduta dai candidati ammessi. La valutazione conterrà un motivato giudizio sulla qualificazione scientifica e professionale.

La Commissione procederà nell'ordine:

- alla definizione dei criteri e dei parametri di valutazione;
- alla verifica del possesso dei requisiti di partecipazione dei candidati;
- alla valutazione comparativa delle domande dei candidati idonei;
- all'individuazione dei candidati idonei predisponendo una graduatoria a punteggio decrescente.

Definizione dei criteri e parametri di valutazione

Per la valutazione si farà riferimento all'attività didattica integrativa da svolgere e, in relazione alla tipologia specifica dell'impegno richiesto, si terrà conto:

- dell'eventuale attività di ricerca;
- delle esperienze in campo didattico e, in particolare, della valutazione inerente le eventuali attività didattiche precedentemente svolte presso l'Ateneo;
- delle eventuali pubblicazioni e di altri titoli scientifici e didattici;
- del curriculum complessivo.

La Commissione ha a disposizione un punteggio complessivo di 40 punti così suddiviso a seconda dei criteri di seguito definiti:

A) Attività di ricerca - Max 5 punti

per attività di ricerca in ambito didattico attinente alla Lingua Russa.

B) Esperienze in campo didattico tenendo conto, in particolare, di eventuali attività didattiche precedentemente svolte presso l'Ateneo - **Max 20 punti**

Didattica nella lingua russa

1. in **ambito Universitario** (lettorato, insegnamento a contratto, esercitazioni).

Per anno accademico: 2 punti (per ogni mese 0,2 punti)

Per attività didattiche precedentemente svolte presso l'Ateneo si aggiungerà **1 punto** alla valutazione conseguita;

2. in **ambito scolastico (scuola media superiore)**

Per anno scolastico: 1 punto (per ogni mese 0,1 punti)

Fino a un **massimo di 5 punti**.

3. in **ambito aziendale**

per ogni mese **0,05 punti**

Fino a un **massimo di 3 punti**.

C) eventuali pubblicazioni e di altri titoli scientifici e didattici - **Max 5 punti**.

per pubblicazioni in ambito didattico attinente alla lingua russa

- 1,0 punti per ogni monografia/saggio/manuali

- 0,5 punti per ogni articolo/traduzioni

D) del curriculum complessivo - Max 10 punti

per adeguatezza complessiva del curriculum.

Titoli di studio pertinenti alla lingua russa:

- Laurea breve (3 anni): 1 punto

- Laurea VO o Magistrale: 3 punti

- Dottorato di ricerca: 5 punti

- Master/Corso di perfezionamento/specializzazione: 1 punto

Altri titoli professionalizzanti pertinenti alla lingua russa:

- Partecipazione ad attività formative e a convegni di studio (come relatore) professionalmente pertinenti: **Max 1 punto**;

- Esperienza professionale (interpretariato, corsi aziendali, mediazione linguistica in generale): per attività di almeno 8 ore 0,1 punti, **Max 0,5 punti**;

- Abilitazione all'insegnamento nella scuola media/superiore della lingua russa: **Max 1 punto**;

- Certificati professionalizzanti attinenti: 0,1 punto per certificato, **Max 1 punto**;

- Madrelinguismo: **2 punti**;

- Conoscenze informatiche: **max. 1 punto**.

Totale punti 40

Saranno considerati idonei i candidati che raggiungeranno, a seguito della valutazione, almeno 12 punti.

Il possesso del titolo di dottore di ricerca, ovvero di titoli equivalenti conseguiti all'estero, nonché l'abilitazione scientifica di cui all'art. 16 della L. 240/2010, costituisce, a parità di valutazione, titolo preferenziale ai fini dell'attribuzione dell'incarico, fatta salva l'appartenenza al ruolo della docenza universitaria.

In caso di ulteriore parità la preferenza sarà determinata dalla più giovane età del candidato.

Sarà considerato titolo preferenziale, per i candidati madrelingua, il possesso del livello di conoscenza della lingua italiana almeno di livello B1 comprovato da un certificato rilasciato da un ente certificatore ufficiale

VERIFICA DELL'AMMISSIBILITA' DELLE DOMANDE

(...)

La Commissione conclude i lavori alle ore 18:10.

La Commissione,

Prof.ssa Luisa Ruvoletto (Presidente)

Prof.ssa Iliyana Krapova (Componente)

Dott. Pavel Duryagin (Componente con funzioni di Segretario)